



© Vodafone csoport 2013. A Vodafone név és a Vodafone logók a Vodafone csoport védjegyei. A dokumentumban megjelenő bármely terméknev vagy vállalatnév az illető védjegytulajdonos birtokát képezi.

Magyar - CJA26C0VDAPA



Használati utasítás

Vodafone 575

vodafone

Megjegyzés

Copyright © 2013 TCT Mobile Limited

Minden jog fenntartva

Az Ön telefonját a TCT gyártotta kizárólag a Vodafone vállalatnak.

A használati utasítás egyetlen része sem másolható vagy továbbítható semmilyen formában a TCT előzetes írásos beleegyezése nélkül.

Védjegyek

A VODAFONE és a Vodafone logók a Vodafone Csoport védjegyei. A többi itt említett termék- vagy cégnév az illető tulajdonosok védjegye.

A TCT a TCT védjegye.



A TouchPal™ és a CooTek™ a Shanghai HanXiang (CooTek) Information Technology Co., Ltd. és/vagy leányvállalatainak védjegyei.

Opera Mini™ A WAP böngésző valamint néhány üzenetküldő szoftver (i-mode™) használata az Opera vagy Teleca engedélyével történik. A WAP böngésző valamint a szoftver az Opera és a Teleca kizárólagos tulajdonai. Ezen okból, a szoftver részleges vagy teljes módosítása, fordítása, szétदारabolása vagy visszafejtése tilos.

A Bluetooth® szóvédjegy valamint a logók a Bluetooth® SIG, Inc. Bluetooth® QDID (Qualified Design ID): B020195 tulajdonát képezik.

A microSD™ az SD Card Association védjegye.

PC suite copyright © 2010 Chengdu Singularity Software Co.,Ltd.

A Windows a Microsoft Corporation védjegye.

• Licenck



a microSD logó bejegyzett védjegy.



A Bluetooth elnevezés és logók a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonát képezik, és a TCT Mobile Limited és partnerei által történő használatuk licenc alapján történik. Egyéb védjegyek és márkanévek azok megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezik.

Vodafone 575 Bluetooth QD ID B020195

A Wi-Fi logó a Wi-Fi Alliance tanúsító védjegye.



A Facebook és az f logó a Facebook, Inc. védjegyei, használatuk licencszerződés alapján történik.



A Twitter és a T logó a Twitter, Inc. védjegyei, használatuk licencszerződés alapján történik.

Megjegyzés

Jelen kézikönyv tartalma előzetes értesítés nélkül megváltoztatható. A jelen kézikönyv megalkotásakor mindent megtettünk tartalmának pontossága érdekében, azonban a benne szereplő nyilatkozatok, információk és ajánlások nem képeznek semmilyen kifejezett vagy vélelmezett jótállást. A vezeték nélküli berendezések megfelelő és biztonságos használata érdekében olvassa el figyelmesen a biztonsági előírásokat és információkat.

A TCT Mobile Limited címe:

Room 1910-12A, Tower 3, China HK City, 33 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong

Honlap: <http://www.vodafone.com/vodafone575>

Tartalomjegyzék

Termékre vonatkozó biztonsági információk 6

1 Első lépések 15

- 1.1 Üzembe helyezés 15
- 1.2 A telefon bekapcsolása 17
- 1.3 A telefon kikapcsolása 17

2 Az Ön készüléke 18

- 2.1 Gombok és csatlakozók 18
- 2.2 Kezdőképernyő 19
- 2.3 Szövegbeviteli mód/karaktertábla 24

3 Tárcsázó, hívásnapló és kapcsolatok 26

- 3.1 Tárcsázó 26
- 3.2 Hívásnapló 29
- 3.3 Kapcsolatok 32

4 Üzenet, E-mail 34

- 4.1 Üzenetkezelés 34
- 4.2 E-mail 37

5 Csatlakozás 38

- 5.1 Csatlakozás az internetre 38
- 5.2 WEB 39
- 5.3 Csatlakozás egy számítógéphez USB kábel segítségével 39
- 5.4 Készüléke mobil adatkapcsolatának megosztása 40

6 Multimédiás alkalmazások 41

- 6.1 Facebook 41

6.2 Közösség 43

6.3 Twitter 43

6.4 Zene 43

6.5 FM rádió 45

6.6 Fényképezőgép 46

6.7 Videó 47

6.8 Rögzítő 47

6.9 Galéria 47

6.10 Óra 47

6.11 Ébresztés 47

6.12 Naptár 48

6.13 Alkalmazáskezelő 48

7 Eszközök 49

7.1 Feladatok 49

7.2 Jegyzetek 49

7.3 Számológép 49

7.4 Átváltó 50

7.5 M-PESA 50

7.6 Médiaalbum 50

7.7 Alkalmazások és belső tárhely 51

8 Beállítások 52

8.1 Gyári adatok visszaállítása 52

8.2 Hálózat és kapcsolat 52

8.3 Kapcsolatkezelés 53

8.4 Alapértelmezett böngésző 53

8.5	Hangbeállítások.....	53
8.6	Biztonsági beállítások.....	54
8.7	Fiókok beállításai	54
8.8	Megjelenítési beállítások.....	54
8.9	Dátum és idő beállítások	54
8.10	Nyelv és bevitel.....	55
8.11	Speciális beállítások.....	55
8.12	Hívásbeállítások.....	55
8.13	Névjegyeállítások	55
8.14	Üzenetküldési beállítások.....	55
9	A telefon legjobb kihasználásáról	56
9.1	Vodafone 575 PC programcsomag	56
9.2	Vodafone 575 Software Upgrade.....	56
10	Telefonjótállás	57
11	Tartozékok	59
12	Hibaelhárítás.....	60

Termékre vonatkozó biztonsági információk

Piktogramok és grafikus szimbólumok

-  Olvassa el a jelen útmutató 7. oldalán található biztonsági információkat
-  Ne használja tankolás közben
-  Vezetés közben ne használja kézben tartva
-  A készülék erős vagy villogó fényt bocsáthat ki
-  Használat közben tartsa a készüléket a testtől 1,0 cm-es távolságra
-  Ne dobja tűzbe
-  Az apró alkatrészek fulladásveszélyt okozhatnak
-  Ne érintse mágneses adathordozókhoz
-  A készülék erőteljes hangot adhat ki
-  Kerülje a szélsőséges hőmérsékleteket
-  Tartsa távol a szívritmus-szabályozóktól és egyéb személyes gyógyászati eszközöktől
-  Kerülje a folyadékokkal való érintkezést, tartsa szárazon
-  Kapcsolja ki a készüléket, ha kórházakban és egészségügyi intézményekben erre vonatkozó előírás van érvényben
-  Ne próbálja meg szétszerelni
-  Kapcsolja ki a készüléket, ha repülőgépeken és reptereken erre vonatkozó előírás van érvényben
-  Vészhívásokhoz ne támaszkodjon erre a készülékre
-  Kapcsolja ki a készüléket robbanásveszélyes környezetben
-  Csak jóváhagyott tartozékokat használjon

Termékre vonatkozó biztonsági információk

• Rádióhullám-expozíció

A rádiófrekvenciás energia általános bemutatása

Az ön mobiltelefonja egy adó- és egy vevőberendezést tartalmaz. Amikor be van kapcsolva, rádiófrekvenciás energiát vesz és továbbít. Amikor telefonja segítségével kommunikál, a hívásait kezelő rendszer szabályozza a teljesítményszintet, amelyen a telefonja továbbítja a jelet.

Fajlagos energiaelnyelési tényező (SAR)

Yaz ön készüléke egy rádióadó/vevő készülék. Úgy lett megtervezve, hogy ne lépje túl a nemzetközi irányelvek által javasolt, rádióhullám-expozícióra vonatkozó határértékeket. Ezeket az irányelveket az ICNIRP független tudományos szervezet alkotta meg, és egy olyan biztonsági szinten alapulnak, amely minden ember számára védelmet biztosít, kortól és egészségi állapottól függetlenül.

Az irányelvek a fajlagos energiaelnyelési tényező vagy SAR néven ismert mértékegységet alkalmazzák. A mobilkészülékek SAR határértéke 2 W/kg. Ezen készülék fülhöz közeli tesztjei során mért legmagasabb SAR érték 0,867 W/kg⁽¹⁾. volt. Mivel a mobilkészülékek számos funkcióval rendelkeznek, ezek más pozícióban is használhatók, például a testen, a felhasználói kézikönyvben leírt módon.

Mivel a SAR érték mérése a készülék legmagasabb átviteli teljesítménye mellett történik, a használat közbeni valós SAR érték jellemzően alacsonyabb a fentebb közölt értékénél. Ez a készülék automatikus teljesítményszint-szabályozásának tudható be, amelynek köszönhetően a telefon csak a hálózattal történő kommunikációhoz minimálisan szükséges teljesítményt használja.

Testközi használat

A rádióhullám-expozícióra vonatkozó fontos biztonsági információ.

A rádióhullám-expozícióra vonatkozó irányelveknek történő megfelelés érdekében a telefont tartsa a testétől minimum 1,0 cm-es távolságra.

Ezen utasítások figyelembe vételének elmozdítása esetén a rádióhullám-expozíció meghaladhatja az irányelvekben meghatározott határértékeket.

„Ezen mobiltelefon testközi használatra és szabványnak való megfelelésére vonatkozó tesztjei során mért legmagasabb SAR érték 1,08 W/kg. Bár különböző telefonoktól és különböző pozícióktól függően a SAR-szint változhat, az mindig megfelel a rádióhullám-expozícióra vonatkozó nemzetközi irányelveknek és EU követelményeknek”

A rádiófrekvenciás (RF) tereknek való expozíció korlátozása

Azon személyek számára, akik szeretnék korlátozni a rádiófrekvenciás tereknek való expozíciójukat, az Egészségügyi Világszervezet (WHO) a következő tanácsokkal szolgál: Elővigyázatossági intézkedések: a jelenlegi tudományos információknak megfelelően semmilyen speciális óvintézkedés nem szükséges a mobiltelefonok használatára során. Amennyiben egyes személyek aggodnának, csökkenthetik hozzájárulást vagy gyermekük rádióhullám-expozícióját azáltal, hogy korlátozzák hívásait, vagy kézmentesítő készülékeket használnak a mobiltelefon fejtől és testtől történő távoltartása érdekében.

Ebben a témában további információkat az Egészségügyi Világszervezet <http://www.who.int/peh-emf> címen elérhető honlapján találhat, a 2000 júniusi, 193-as számú WHO tájékoztató lapon.

Szabályozási információk

A következő jóváhagyások és értesítések bizonyos régiókban érvényesek, a felsorolás szerint.

TCT Mobile

TCT Mobile Europe SAS
55 Avenue des Champs Piémont,
Immeuble Le Capitole 92000 Nanterre, Franciaország
+33 1 46 52 61 00

EK megfelelőségi nyilatkozat

Termék: kétsós GSM mobiltelefon Bluetooth technológiával, Wi-Fi funkcióval és FM rádióval

A termék azonosítása: Alma típusú Vodafone 575

M, a TCT Mobile Europe SAS vállalat
55, avenue des Champs Piémont
92000 Nanterre
Franciaország

kizárólagos felelősségünk tudatán kijelentjük, hogy a fent megírt termék megfelel az 1995/5/EC irányelv vonatkozó alapvető követelményének, illetve hogy minden alapvető rádióvizsgálati sorozat végrehajtására került. Megfelelősgátelési eljárás: az irányelv IV. melléklete alapján.

Alkalmazott szabványok:

- 3.1.a pont (a felhasználói egészségének és biztonságának védelme)
 - EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A12:2010 + A12:2011
 - EN 62209-1 (2006)
 - EN 62209-2 (2010)
 - EN 50360: 2001/AC:2006, 1999/5/VEK tanácsai alapján (1999 július)
- 3.1.b pont (az elektromágneses kompatibilitással kapcsolatos védelmi előírások)
 - EN 301 489-1 v.1.9.2 (2011-09), EN 301 489-7 v.1.3.1 (2005-11), EN 301 489-17 v.2.1.1 (2009-05)
- 3.2 pont (a rádióspektrum hatékony használata a kárteknó interferencia elkerülése érdekében)
 - EN 301 511 v.9.0.2 (2003-03), EN 300 328 v.1.7.1 (2006-10)

A termék megfelel továbbá a következő irányelvek vonatkozó előírásainak:

- 2004/108/EC irányelv (elektromágneses kompatibilitás)
 - EN 55013:2001 + A2:2006
 - EN 55020:2007
- 2011/65/EU irányelv (RoHS) - bizonyos veszélyes anyagok használatának korlátozása)

A jelen termék olyan általános mobiltelefon töltőhöz csatlakoztatható, amely megfelel az alábbi szabványoknak:

- EN 301 489-34 v.1.1.1 (2010-10)
- EN 62884:2010

A jelen termék 1999/5/EC irányelvnek való megfelelését a következő bejelentett szervezet vizsgálta meg:

American Certification Body, Inc
Suite C110, Whittier Avenue 6731, 22101 McLean, Virginia, Egyesült Államok
Azonosítószám: 1588

Dátum: 2013-04-05
Aláírás

TCT Mobile Europe SAS / Az EMFESZ-2010 vezérigazgató-helyettese

CE 1588

TCT Mobile Europe SAS - Székhely: 55 Avenue des Champs Piémont, Immeuble Le Capitole 92000 Nanterre, Franciaország
23 031 072 000 (kivéül rendelkező egyszerűsített részvényársaság - RCS Nanterre 64 038 022 - Siret 440 038 222 000 38
APE 4652Z

⁽¹⁾ A tesztek elvégzése a PT62209-1 IEC szabvány szerint történt.

• Figyelemelvonás

Vezetés

A balesetek kockázatának csökkentése érdekében a vezetésre teljes figyelmet kell fordítani. A telefon vezetés közbeni használata (akár kézmentesítő eszközzel is) elvonja a figyelmet és balesetet okozhat. Be kell tartania a vezetékek nélküli készülékek vezetés közbeni használatára vonatkozó helyi törvényeket és szabályozásokat.

Gépek üzemeltetése

A balesetek kockázatának csökkentése érdekében a gépek kezelésére teljes figyelmet kell fordítani.

• A termék kezelése

A kezelés és használat általános bemutatása

A telefon használatáért és használatának következményeiért egyedül ön a felelős.

Ki kell kapcsolnia a készüléket bárhol, ahol tilos a telefonhasználat. A telefon használata a felhasználók és környezetük védelmét szolgáló biztonsági intézkedések tárgyát képezi.

- Telefonját és annak tartozékait kezelje mindig gondosan, tartsa azokat tiszta és pormentes helyen.
- A telefont vagy annak tartozékait ne tegye ki nyílt lángnak vagy égő dohánytermékeknek.
- A telefont vagy annak tartozékait ne tegye ki folyadéknak, nedvességnek vagy magas páratartalomnak.
- A telefont vagy annak tartozékait ne ejtse le, dobja el vagy próbálja meghajlítani.
- A készülék vagy annak tartozékainak tisztításához ne használjon erős vegyszereket, oldószereket vagy aeroszolt.
- Ne fesse be a telefont vagy annak tartozékait.
- Ne próbálja szétszedni a telefont vagy annak tartozékait. Ezen műveleteket csak arra jogosult személyek végezhetik.
- Ne tegye ki a telefont vagy annak tartozékait szélsőséges hőmérsékleteknek, tartsa minimum -10 és maximum +50 Celsius fokos helyen.
- Az elektronikus termékek kiselejtezésével kapcsolatban tájékozódjon a helyi szabályozásokat illetően.

Ne hordja telefonját a farzsebében, mert megrongálódhat, amikor leül.

Kisgyerekek

Ne hagyja a telefont vagy annak tartozékait olyan helyen, ahol kisgyerekek hozzáférhetnek, illetve ne engedje őket ezekkel játszani.

Sérülést okozhatnak maguknak vagy másoknak, illetve véletlenül megrongálhatják a telefont.

A telefon éles szélű apró alkatrészeket tartalmaz, amelyek sérüléseket okozhatnak, illetve leválhatnak, és fulladásveszélyt okozhatnak.

Demagnetizálás

A demagnetizálás kockázatának elkerülése érdekében ne tartson hosszú ideig a telefon közelében elektromos készülékeket vagy mágneses adathordozókat.

Elektrosztatikus kisülés (ESD)

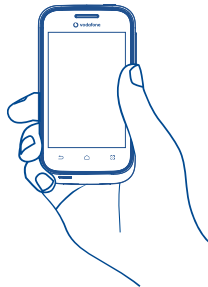
Ne érintse meg a SIM-kártya fém érintkezőit.

Antenna

Feleslegesen ne érjen az antennához.

Normál használati pozíció

Hívás indításakor vagy fogadásakor tartsa a telefont a füléhez, alsó részével a szája felé, mint egy vezetékes telefon esetében.



Légzsákok

Ne helyezze a telefont egy légzsák fölötti részre vagy a légzsák felfúvódási terébe.

Járművezetés előtt helyezze a telefont biztonságos helyre.

Görcsök/Eszméletvesztések

Ez a telefon erős villogó fények kibocsátására képes.

Ismétlődő mozgások okozta bántalmak

Az ismétlődő megterhelés okozta bántalmak kockázatának elkerülése érdekében telefonon történő szövegbevitel vagy játék közben:

- Ne szorítsa a telefont túl erősen
- Nyomja a gombokat finoman
- Használja a kézibeszélő speciális funkcióit, amelyek minimalizálják a lenyomandó gombok számát, ilyenek például az üzenetsablonok és a prediktív szövegbevitel
- Vegyen szüneteket a nyújtózkodáshoz és lazításhoz

Vészhívások

Ez a készülék, csakúgy mint bármely más vezeték nélküli telefon, rádiójelek segítségével működik, amely nem garantálja a kapcsolatot minden körülmény között. Következésképpen nem támaszkodhat csupán vezeték nélküli telefonra vészhívások kezdeményezéséhez.

Hangos zaj

A telefon hangos zajok kibocsátására képes, amelyek károsíthatják hallását. A maximális hangerőn történő zenehallgatás a zenelejátszón károsíthatja a hallgató hallását. Csak a javasolt fülhallgatókat használja.

Villogó fény

A telefon fényvillanások kibocsátására képes, ezért ne használja túl közel a szeméhez.

A telefon melegedése

Telefonja töltés vagy normál használat során felmelegedhet.

• Elektromos biztonság

Tartozékok

Csak jóváhagyott tartozékokat használjon.

Ne csatlakoztassa a készüléket nem kompatibilis termékekhez vagy tartozékokhoz.

Ügyeljen, hogy ne érjen az akkumulátor csatlakozásaihoz, illetve ne hagyja, hogy fém tárgyak, mint például érmék vagy kulcskarikák hozzájuk érjenek vagy rövidre zárják azokat.

Csatlakoztatás gépjárműhöz

Kérjen szaktanácsot, amikor egy telefon interfészt egy jármű elektromos rendszeréhez csatlakoztat.

Hibás vagy sérült termékek

Ne próbálja meg szétszerelni a telefont és annak tartozékait.

A telefont és annak tartozékait csak szakképzett személyzet szervizelheti vagy javíthatja. Ha a telefon vagy annak tartozékai vízbe merültek, kilyukadtak vagy nagy esést szenvedtek, kerülje használatukat, amíg meg nem vizsgáltatta azokat egy hivatalos szervizközpontban.

Az akkumulátor kezelése és biztonsága

Az akkumulátor eltávolítása előtt mindig kapcsolja ki a készüléket és csatlakoztassa le a töltőt.

Csak a készülékhez mellékelte akkumulátort és töltőt vagy a gyártó által ezen telefonhoz jóváhagyott cserealkatrészeket használja. Más akkumulátorok vagy töltők használata veszélyes lehet.

Ne szerelje szét és ne zárja rövidre az akkumulátort. Véletlenszerű rövidre zárást eredményezhet, ha egy fém tárgy, mint például kulcs, gemkapocs vagy toll hozzáér az akkumulátor csatlakozásaihoz.

Az akkumulátor nem megfelelő használata tűz, robbanás vagy egyéb veszélyek forrása lehet. Ne használja az akkumulátort, ha úgy véli, hogy az megsérült. Ilyen esetben a vizsgálat érdekében vigye egy szervizközpontba.

• Interferencia

Az interferencia általános bemutatása

Olyan esetben, amikor a telefont személyes gyógyászati eszközök, mint például szívrítmus-szabályozók vagy hallókészülékek közelében használja, járjon el óvatosan.

Szívrítmus-szabályozók

A szívrítmus-szabályozók gyártóinak javaslata szerint a mobiltelefon és a szívrítmus-szabályozó között minimum 15 cm-es távolságot kell tartani, a készülék és a szívrítmus-szabályozó közötti esetleges interferencia elkerülése érdekében. Ennek betartása érdekében a telefont használja a szívrítmus-szabályozóval ellentétes oldalon található fülénél, és ne tartsa szivarzsebben.

Hallókészülékek

A hallókészülékkel vagy más fülcsigába ültetett eszközzel élő személyek interferáló zajokat tapasztalhatnak vezeték nélküli készülékek használata során, illetve azok közelében. Az interferencia mértéke a hallókészülék típusától és az interferenciát okozó forrástól mért távolságtól függ. A készülékeket elválasztó távolság növelése csökkentheti az interferenciát. Alternatív megoldások ügyében felveheti a kapcsolatot a hallókészülék gyártójával.

Gyógyászati eszközök

Annak megtudakolása érdekében, hogy a telefon működése interferál-e gyógyászati eszközöknek működésével, forduljon orvosához és az eszköz gyártójához.

Kórházak

Amikor kórházakban, klinikákon vagy egészségügyi intézményekben ilyen jellegű előírás van érvényben, kapcsolja ki vezeték nélküli készülékét. Ezen előírások az érzékeny gyógyászati eszközökkel való interferencia elkerülését szolgálják.

Repülőgép

Kapcsolja ki vezeték nélküli készülékét, amikor repülőtéren vagy a légiforgalmi személyzettel ilyen utasítást kap.

A készülék repülőgép fedélzetén történő használatát illetően tájékozódjon a légiforgalmi személyzettől. Ha készüléke rendelkezik „repülés üzemmóddal”, aktiválja azt a repülőgépbe való beszállás előtt.

Interferencia gépjárművekben

Kérjük vegye figyelembe, hogy az elektronikus felszerelésekkel való esetleges interferencia következtében bizonyos gépjármű-gyártók megtiltják a mobiltelefonok használatát az általuk gyártott járművekben, ha a berendezés nem tartalmaz egy külső antennával rendelkező kézmentesítő segédesszközt.

• Robbanásveszélyes környezetek

Üzemanyagtöltő-állomások és robbanékony légkörök

A potenciálisan robbanékony légkörrel rendelkező helyiségekben kövessen minden olyan jelet, amelyek a vezeték nélküli készülékek, mint például telefonok vagy egyéb rádiófrekvenciás eszközök kikapcsolására szólítanak fel.

A potenciálisan robbanékony légkörrel rendelkező területek közé tartoznak a tankolási zónák, a hajók alsó fedélzete, üzemanyagok vagy vegyszerek átvitelére vagy tárolására szolgáló üzemek, olyan helyek, ahol a levegő vegyszereket vagy részecskéket, mint például szemszékét, port vagy fémport tartalmaz.

Gyújtószerkezetek és robbantási területek

Kapcsolja ki mobiltelefonját vagy vezeték nélküli készülékét, amikor robbantási vagy olyan területeken tartózkodik, ahol a „kétutas rádiók” vagy „elektronikus készülékek” kikapcsolására felszólító üzenetet olvas, a robbantási műveletek interferenciájának elkerülése érdekében.

Az ön telefonja egy rádió adó-vevő készülék, amely 2 sávon üzemel GSM 900/1800 MHz.

CEI588

Ez a berendezés megfelel a 1999/5/EC számú ajánlás alapvető fontosságú követelményeinek és egyéb idevágó rendelkezéseinek.

• Lopás elleni védelem ⁽¹⁾

Az ön telefonját egy IMEI-szám (a telefon sorozatszáma) azonosítja a csomagolás címkéjén és a termék memóriájában. Javasoljuk, hogy mielőtt először használatba veszi a telefont, jegyezze le ezt a számot a *#06# billentyűsorozat beütésével, majd tartsa ezt egy biztonságos helyen. Lehetséges, hogy a rendőrség vagy a szolgáltató kéri majd öntől ezt a számot, ha a telefonját ellopták. Ez a szám lehetővé teszi a mobiltelefon blokkolását, ezáltal lehetetlenné téve azt, hogy azt harmadik személy is használhassa, akár egy másik SIM-kártya segítségével is.



A telefonon, akkumulátoron és tartozékokon szereplő ezen szimbólum azt jelzi, hogy élettartamuk végén ezeket a termékeket speciális gyűjtőhelyen kell leadni:

- Kommunális hulladéklerakó központban, amely rendelkezik ezen felszerelések kiselejtezésére szolgáló speciális konténerekkel
- Az értékesítési pontoknál rendelkezésre álló gyűjtőkonténereknél.

Ezt követően a hulladékok újrahasznosítás tárgyát képezik, így megelőzhető az anyagok környezetbe kerülése, és az alkotóelemek újra felhasználására kerülnek.

Az Európai Unió országaiban:

Ezek a gyűjtőhelyek térítésmentesen érhetők el.

Valamennyi ezzel a jellel ellátott terméket ezeken a gyűjtőhelyeken kell elhelyezni.

Az Európai Unió területén kívül:

Az ezt a jelet viselő berendezéseket nem szabad a szokványos hulladékgyűjtőben elhelyezni, amennyiben az ön területén vagy régiójában található megfelelő hulladék-újrafeldolgozó és gyűjtőintézmény; ehelyett ezeket a gyűjtőhelyen kell elhelyezni újrahasznosítás céljából.

FIGYELMEZTETÉS: NEM MEGFELELŐ AKKUMULÁTOR HASZNÁLATA ESETÉN FENNÁLL A ROBBANÁSVESZÉLY KOCKÁZATA. A HASZNÁLT AKKUMULÁTOROKAT A GYÁRTÓ UTASÍTÁSAI SZERINT SELEJTEZZE LE.



HALLÁSVÉDELEM

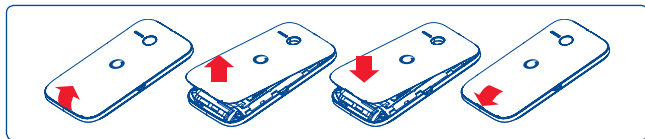
Az esetleges halláskárosodás elkerülése érdekében, ne hallgasson zenét magas hangerőn huzamosabb ideig. Legyen óvatos, amikor a készülékét a füléhez közel emeli, ha a hangszóró használatban van.

⁽¹⁾ Keresse fel hálózati szolgáltatóját a szolgáltatás elérhetőségével kapcsolatban

1 Első lépések

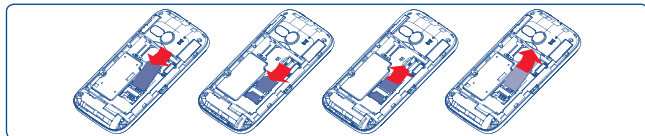
1.1 Üzembe helyezés

A hátlap eltávolítása és visszahelyezése



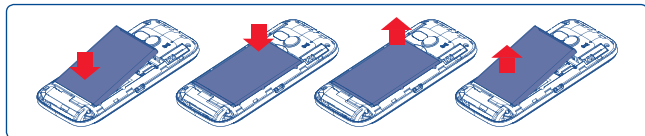
A SIM-kártya behelyezése/eltávolítása ⁽¹⁾

Mielőtt telefonhívásokat indítana, be kell illesztenie a SIM-kártyát a készülékbe. Kérjük, kapcsolja ki a készülékét és vegye ki az akkumulátort a SIM-kártya behelyezése vagy eltávolítása előtt.



Helyezze a SIM-kártyát a chippel lefelé a készülékre, majd csúsztassa be a házába. Győződjön meg róla, hogy a kártya helyesen illeszkedik. A kártya eltávolításához nyomja meg, majd húzza ki.

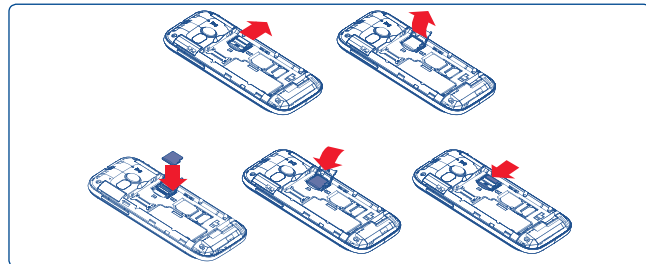
Az akkumulátor behelyezése vagy eltávolítása



- Illeszse be és pattintsa helyére az akkumulátort, majd helyezze vissza a telefon burkolatát.
- Pattintsa le a burkolatot, majd távolítsa el az akkumulátort.

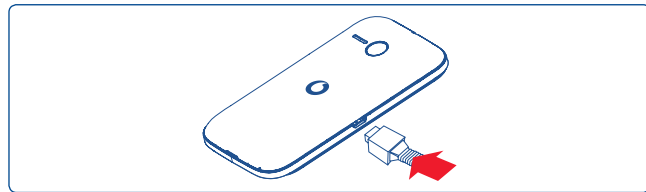
⁽¹⁾ Ellenőrizze hálózati szolgáltatójánál, hogy az Ön SIM-kártyájának névleges feszültsége 3 vagy 1,8 volt. A régi 5 voltos kártyák már nem használhatók. Kérjük, lépjen kapcsolatba a szolgáltatójával.

A microSD kártya behelyezése és eltávolítása



A microSD kártya foglatának kioldásához csúsztassa a kártyát a nyílal jelzett irányba, majd emelje fel. Ezt követően helyezze a microSD kártyát az aranyozott érintkezési felülettel lefelé. Végezetül hajtja le a microSD kártya foglatát, és záráshoz csúsztassa ellenkező irányba.

Az akkumulátor töltése



Csatlakoztassa az akkumulátortöltőt a készülékhez és a fali aljzathoz.

- Ha az akkumulátor teljesen lemerült, körülbelül 20 perc is eltelhet, amíg a töltésszelző megjelenik a képernyőn.
- Legyen óvatos, ne erőltesse a csatlakozót a csatlakozópontba.
- Győződjön meg róla, hogy az akkumulátor helyesen illeszkedik, mielőtt csatlakoztatja a töltőt.
- A hálózati csatlakozóaljzat legyen közel a telefonhoz, és legyen könnyen elérhető (ne használjon elektromos hosszabbítót).
- Amikor a telefont első alkalommal használja, töltsse fel teljesen az akkumulátort (hozzávetőleg 3 óra). A töltés akkor fejeződik be, amikor az animáció megszűnik.



Az áramfogyasztás és az energiapazarlás csökkentése érdekében húzza ki a töltőt a fali aljzatból, amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött. Használaton kívül kapcsolja ki a Wi-Fi, Bluetooth funkciókat vagy a használaton kívüli, háttérben futó alkalmazásokat, csökkentse a háttérvilágítás idejét stb.

1.2 A telefon bekapcsolása

Tartsa lenyomva a **Ki-/bekapcsoló** gombot a készülék bekapcsolásáig. A képernyő bekapcsolásáig el fog telni néhány másodperc.



Ha nem ismeri a PIN-kódot, vagy elfelejtette azt, vegye fel a kapcsolatot a hálózati szolgáltatójával. Ne tartsa egy helyen a PIN-kódot és a telefont. Használaton kívül tárolja ezt az információt biztonságos helyen.

A készülék beállítása első alkalommal

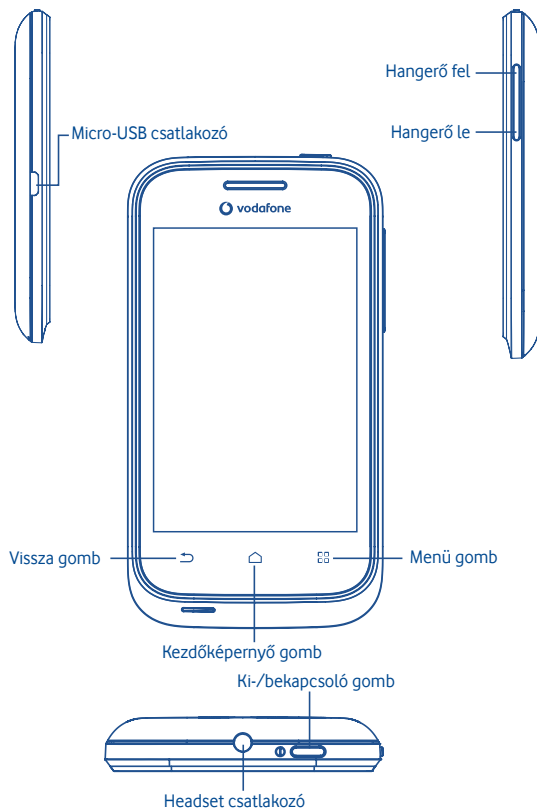
A készülék első bekapcsolásakor a rendszer felkéri a felhasználót a készülék különböző beállításainak elvégzésére: nyelv, beviteli mód, mobil adatkapcsolat, fiók beállítása, szinkronizálás stb.

1.3 A telefon kikapcsolása

A kezdőképernyőn tartsa lenyomva a Ki-/bekapcsoló gombot a telefon opciók megjelenéséig, majd válassza a **Kikapcsolás** lehetőséget.

2 Az Ön készüléke

2.1 Gombok és csatlakozók





Vissza a menü képernyőre.

Visszatérés a kezdőképernyőre vagy a középső kezdőképernyőre bővített formátum esetén.

Vissza az előző menübe vagy képernyőre.

Rövid gombnyomás: A képernyő zárolása

A képernyő háttérvilágításának bekapcsolása

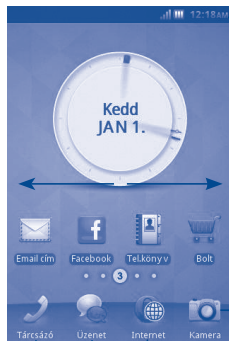
Hosszú gombnyomás: Bekapcsolja a készüléket, ha ki van kapcsolva.

Ha be van kapcsolva, a készülék következő opcióit jeleníti meg: Néma üzemmód, Repülőgép üzemmód, Kikapcsolás.

Nyomja meg a hangerő szabályozásához

2.2 Kezdőképernyő

A gyors elérés érdekében a kezdőképernyőre helyezhet minden olyan elemet (alkalmazásokat, parancsikonokat és widgeteket), amelyeket a legjobban kedvel vagy a leggyakrabban használ. A kezdőképernyő eléréséhez nyomja meg a **Kezdőképernyő** gombot.



Állapotsáv

- Állapotjelzők/értesítők
- Érintse meg és húzza le az értesítőpanel megnyitásához.

Érintse meg a **Kamera** megnyitásához.

Érintse meg az internet eléréséhez.

Érintse meg az **Üzenet** lehetőség megnyitásához.

Érintse meg a **Hívásnapló** megnyitásához, amennyiben van(nak) nem fogadott hívása(i).

A kezdőképernyő bővített formátumban áll rendelkezésre, hogy több helyre lehessen alkalmazásokat, parancsikonokat stb. hozzáadni. Csúsztassa a kezdőképernyőt vízszintesen balra és jobbra, hogy az teljes nézetben jelenjen meg. Apró pontok láthatók a képernyő bal és jobb alsó sarkában, ezek jelzik, hogy melyik képernyő látható.

2.2.1 Az érintőképernyő használata

Érintés



Egy alkalmazás megnyitásához érintse meg az ujjával.

Érintés és nyomva tartás



Egy elem elérhető opcióinak megnyitásához érintse meg és tartsa lenyomva az elemet. Például válasszon ki egy kapcsolatot a Telefonkönyvből, majd érintse meg és tartsa lenyomva a kapcsolatot. A képernyőn megjelenik az opciók listája.

Húzás



Helyezze az ujját a képernyőre, és húzza a tárgyat egy másik helyre.

Csúsztatás



Csúsztassa az ujját a képernyőn az alkalmazások, képek, weboldalak stb. tetszés szerinti fel-le görgetéséhez.

Pöccintés



Hasonlít a csúsztatáshoz, azonban a pöccintés gyorsabb mozgást eredményez.

2.2.2 Állapotsáv

Az állapotsávban megtekintheti a készülék állapotát (a jobb oldalon) és az értesítéseket (a bal oldalon). Ha az állapotsáv megtelt, az „” ikon jelenik meg

Értesítőikonok

	Hiba történt.		Olvasatlan üzenet.
	Adatok fogadása Bluetooth kapcsolaton keresztül.		Küldés sikertelen
	Hívás funkció aktív.		Dal lejátszása folyamatban.
	Tartott hívás.		Adatok frissítése folyamatban.
	Olvasatlan e-mail üzenet.		SIM-kártya.
	Rádió bekapcsolva.		Az üzenetek maximális száma elérve.

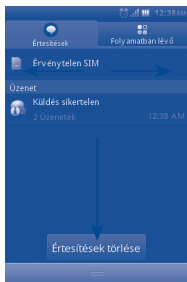
Állapotikonok

	Ébresztő beállítva.		Az üzenetlista megtelt.
	Bluetooth funkció bekapcsolva.		Az üzenet küldése sikertelen.
	Bluetooth csatlakoztatva.		Üzenetküldés.
	Hívás folyamatban.		Olvasatlan üzenet.
	Hívásátírányítás bekapcsolva.		Wi-Fi csatlakoztatva.
	Nem fogadott hívás.		Térerő
	SNS-hozzászólások.		Zenelejátszás folyamatban.
	Letöltés befejezve.		Új hangpostaüzenet.
	Letöltés sikertelen.		Az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony.

	Letöltés folyamatban.		A SIM-kártya roaming üzemmódban van.
	Az e-mail fiók frissítése sikertelen.		Néma.
	E-mail fiók frissítése folyamatban		E-mail küldése.
	E-mail küldés sikertelen.		Rögzítés.
	E-mail küldés folyamatban.		Hívás közben a hangszóró be van kapcsolva.
	Adatok küldése Bluetooth kapcsolaton keresztül.		Némítás hívás közben.
	Olvasatlan e-mail üzenet.		Frissítés folyamatban.
	Az állapotsáv nem képes több ikon megjelenítésére.		USB csatlakoztatva.
	A fülhallgató csatlakoztatásra került.		Némítás+rezgés
	Repülőgép üzemmód.	E	EDGE csatlakozik.
	FM rádió bekapcsolva.	E	EDGE használatban.
	Háttérben futó Java alkalmazás.	G	GPRS használatban.
	Töltöttségi szint.	G	GPRS csatlakozik.

Értesítőpanel

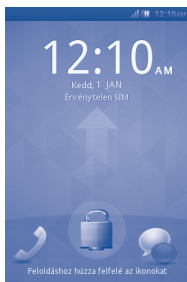
Az értesítőpanel megnyitásához érintse meg és húzza le az állapotsávot. Bezáráshoz érintse meg és húzza fel. Az értesítőpanelből számos funkciót (Bluetooth stb.) és értesítő ikonok által jelzett emlékeztetőt nyithat meg, valamint megtekintheti a vezetékek nélküli szolgáltatásra vonatkozó információkat.



Érintse meg a **Értesítések törlése** ikont az összes eseményfüggő értesítés törléséhez (a többi aktuális értesítés megmarad).

2.2.3 Képernyő feloldása

Húzza felfelé a lakat ikonokat a képernyő feloldásához.



2.2.4 A kezdőképernyő személyre szabása

Hozzáadás

A kezdőképernyő egy üres területének megérintésével és nyomva tartásával parancsikonokat, widgeteket adhat hozzá a kezdőképernyőhöz.

Áthelyezés

Az áthelyezés üzemmód aktiválásához érintse meg és tartsa lenyomva az áthelyezni kívánt elemet, húzza a kívánt helyre, majd engedje el. Tartsa az ikont a képernyő jobb vagy bal szélén, ha az elemet egy másik kezdőképernyőre kívánja áthúzni.

Eltávolítás

Érintse meg és tartsa lenyomva az eltávolítandó elemet az Áthelyezés mód aktiválásához, érintse meg és tartsa lenyomva a képernyő egy üres területét, amíg piros színűvé válik, engedje el, majd nyomja meg a piros ikont az eltávolításhoz.

A háttérkép személyre szabása

A háttérkép személyre szabásához érintse meg és tartsa lenyomva a **Menü** gombot, majd érintse meg a **Háttérkép lehetőséget** a Kijelző beállítások menüpontból a **Beállítások** képernyőn.

2.2.5 Hangerő-szabályozás

Tetszés szerint beállíthatja a riasztás, a médiafájlok és a telefon csengőhangjának hangerőjét a **Hangerő fel/le** gomb, illetve a **Beállítások** menü segítségével.

2.3 Szövegbeviteli mód/karaktertábla

Kétféle szövegbeviteli mód használható az üzenetíráshoz:

- **Normál**
- **Intelligens**

Normál

Ezen mód segítségével a szöveget betűk vagy karaktersorok kiválasztásával írhatja be.

Intelligens

Ez a mód lehetővé teszi a prediktív bevitelt a billentyűzet segítségével.

Egy teljes QWERTY, illetve egy 12 gombos billentyűzetkiosztás áll rendelkezésre az alábbi képek szerint.



3 Tárcsázó, hívásnapló és kapcsolatok

3.1 Tárcsázó.....

Üsse be a kívánt számot közvetlenül a billentyűzetről, vagy a fülek megérintésével válasszon egy névjegyet a **Telefonkönyvből** vagy a **Hívásnaplóból**, majd a hívás indításához érintse meg az **☎** ikont. A megadott szám elmenthető a **Telefonkönyben** az **+** ikon megérintésével

Ha hibát vét, a helytelen számjegyeket törölheti a **✖** gomb megérintésével.

Egy hívás befejezéséhez érintse meg a **Vége** gombot.



Segélyhívás indítása

Ha a szolgáltatóknak van lefedettsége, tárcsázza a segélyhívó számot és nyomja le a **☎** gombot a segélyhívás indításához. Ez a funkció még SIM-kártya vagy a PIN-kód megadása nélkül is működik ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Helyileg érvényes előírásoktól függ.

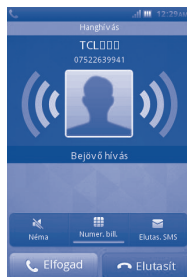
3.1.1 Hívás fogadása vagy elutasítása

Bejövő hívás esetén a hívás fogadásához nyomja meg a zöld telefont ábrázoló ikont.

A hívás az **Elutasítás** gomb megérintésével bontható.

Amikor bejövő hívás érkezik, de Ön nem szeretné felvenni, válassza az „**Elutasítás SMS üzenetben**” lehetőséget a hívás SMS üzenettel történő elutasításához.

Egy bejövő hívás csengőhangjának némításához nyomja meg a gombot.



3.1.2 A hívásmemória megtekintése

A hívásmemória megnyitásához nyomja meg a kezdőképernyőről az Alkalmazások fület, majd érintse meg a **Hívásnapló** lehetőséget a hívási előzmények megtekintéséhez **Nem fogadott** és **Összes** kategóriákba rendezve.

3.1.3 A hangpostafiók hívása⁽¹⁾

A hangpostát a hálózati szolgáltató bocsátja az ön rendelkezésére annak érdekében, hogy ne szalasszon el hívásokat. Hasonlóképpen működik, mint egy üzenetrögzítő, amelyet bármikor lehallgathat. A hangposta eléréséhez tartsa lenyomva a gombot.

A hangposta számának beállításához érintse meg és tartsa az 1-es számot a tárcsázón.



Ha külföldről szeretné igénybe venni a hangposta-szolgáltatást, elutazás előtt lépjen kapcsolatba a hálózati szolgáltatóval.

3.1.4 Hívás alatt⁽¹⁾

Ha egy hívás folyamatban van, nyomja meg az Elfogad gombot a következő hívásopciók megnyitásához:

Új hívás	Az aktuális hívás tartása, és egy másik szám tárcsázása
Hívástartás	Az aktuális hívás tartása
Rögzítés	Az aktuális hívás rögzítése
További	Érintse meg a jegyzetek, konferenciahívás vagy bezárás lehetőségek kiválasztásához.
Némítás	Az aktuális hívás némítása
Bluetooth	Érintse meg a hívás Bluetooth fejhallgató és a készülék közötti váltásához.
Billentyűzet	Érintse meg a billentyűzet megnyitásához.
Hangszóró	Belépés Hangszóró üzemmódba
Hívás vége	Az aktuális hívás bontása



Távolítsa el a kézbeszélőt a fülétől, mialatt a „**Kihangosító**” funkciót használja, mivel a felerősített hangerő halláskárosodást okozhat.

Két hívás kezelése

- Válasz egy második hívásra (győződjön meg róla, hogy a „**Várakozó hívás**” be van kapcsolva, lásd a 31. oldalt).
- Ahhoz hogy egy hívás során egy másik beszélgetőpartnert hívjon fel, válassza az „**Új hívás**” lehetőséget.

3.1.5 Konferencia-hívások⁽¹⁾

Az Ön telefonja lehetővé teszi, hogy egy időben több emberrel folytathasson beszélgetést (akár 5 fővel). Amennyiben két hívó féllel folytat beszélgetést, nyomja meg a „**Konferencia**” parancsot. Ha egy harmadik hívás is befut, fogadja azt az „**Elfogad**” opció kiválasztásával, és kezdje meg a beszélgetést az új beszélgetőpartnerral.

A beszélgetőpartner a konferenciahívás tagjává válik, ha kiválasztja a „**Konferencia**” opciót. A „**Hívás vége**” gomb megnyomása bontja az éppen aktuális hívást.

A konferenciahívás bontásához nyomja meg a „**Hívás vége**” gombot.

⁽¹⁾ Keresse fel hálózati szolgáltatóját a szolgáltatás elérhetőségével kapcsolatban.

⁽¹⁾ Keresse fel hálózati szolgáltatóját a szolgáltatás elérhetőségével kapcsolatban.

3.2 Hívásnapló.....



A funkciót a következőképpen érheti el:

- Válassza a  gombot a főmenüről.

3.2.1 Összes hívás

A hívásnapló három különböző hívástípust jelenít meg:

 Nem fogadott hívások

 Kimenő hívások (Újrahívás)

 Fogadott hívások

Keressen egy névjegyet, nyomja meg a hívásrészletek megtekintése érdekében, majd nyomja meg a  gombot a közvetlen hívásindításhoz.

3.2.2 Rendelkezésre álló lehetőségek

A hívásnapló képernyőn a következő lehetőségek állnak rendelkezésre:

Hívás Aktuális névjegy vagy szám hívása

Szerkesztés hívás előtt Válassza ki a szerkesztési képernyő eléréséhez az aktuális szám hívás előtti szerkesztéséhez

Üzenet Üzenet küldése az aktuális névjegy számára, illetve az aktuális számra

Mentés Aktuális szám mentése a Telefonkönyvbe az **Új névjegy létrehozása/Hozzáadás egy már meglévő névjegyhez** lehetőségek segítségével

Törlés Aktuális hívásmemória törlése

3.2.3 Hangposta

Ebben a menüben a teljes hangposta memóriát tekintheti meg.

A hangpostára vonatkozó további információk érdekében tájékozódjon a 27. oldalról.

3.2.4 Hívásbeállítások ⁽¹⁾

A Hívásbeállítások lehetőséghez a főmenü „**Beállítások**” pontjának kiválasztásával férhet hozzá.

Rendelkezésre álló lehetőségek:

• Feketelista

Érintse meg ahhoz, hogy a szám a feketelistára kerüljön, és a készülék automatikusan elutasítsa. Hozzáadhat számokat a telefonkönyvből, vagy a számokat közvetlenül a fehérlistához adhatja.

• Fehérlista

Érintse meg a fehérlistán található szám automatikus fogadásának beállításához. Hozzáadhat számokat a telefonkönyvből, vagy a számokat közvetlenül a fehérlistához adhatja.

• Automatikus újratárcsázás

Bekapcsolhatja vagy kikapcsolhatja azon hívások automatikus újratárcsázását, amelyekkel elsőre nem sikerült a beszélgetés.

• Hívásidő emlékeztető

A funkció kiválasztásával elvégezheti az emlékeztetési idő beállítását.

• Automatikus gyors befejezés

Ki-/bekapcsolhatja az Automatikus gyors befejezés lehetőséget.

• Automatikus gyors befejezés ideje

Az időt 1 és 9999 másodperc közötti időtartamra állíthatja be.

• Ismeretlen szám elutasítása

Ki-/bekapcsolhatja az Ismeretlen szám elutasítása lehetőséget.

• Elutasítás SMS üzenetben

Ki-/bekapcsolhatja a funkciót, valamint beállíthatja az SMS üzenetsablonokat.

• Csatlakozási értesítés

Elvégezheti a csatlakozási hang beállítását, amely hangot a hívás csatlakoztatásakor hall.

• Automatikus válasz

Fülhallgató üzemmódban beállíthatja az automatikus válasz lehetőséget.

⁽¹⁾ Keresse fel hálózati szolgáltatóját a szolgáltatás elérhetőségével kapcsolatban.

• Egyéb hívásbeállítások

Saját hívóazonosító elrejtése

Szám elrejtése/ szám megjelenítése / hálózat által meghatározva.

Várakozó hívás

Bekapcsolhatja vagy kikapcsolhatja a második bejövő hívás sípszóval történő jelzését.

Átírányítás

Kezdeményezheti és megszüntetheti a hívások átírányítását a hangpostára, vagy egy megadott telefonszámra, illetve ellenőrizheti a hívás-átírányítás állapotát. A következő beállítások lehetségesek:

Feltétlen: valamennyi hívás automatikus átírányítása.

Feltételes: amennyiben a vonal foglalt, ha ön nem válaszol, avagy ha éppen nincs a hálózat által lefedett területen.

Hívásletiltás

Bekapcsolhatja és kikapcsolhatja a kimenő és bejövő hívások tiltását. A különböző lehetőségek a következők:

Kimenő hívások

Összes hívás	Valamennyi kimenő hívás tiltása.
Nemzetközi hívások	Valamennyi nemzetközi kimenő hívás tiltása.
Nemzetközi hívások, kivéve hazai hálózat felé irányulókat	Valamennyi nemzetközi hívás tiltása, kivéve a hazai hálózat felé irányulókat.

Bejövő hívások

Összes hívás	Valamennyi bejövő hívás tiltása.
Roaming üzemmódban	Bejövő hívások letiltva, amikor külföldön tartózkodik.

Letiltás jelszavának megváltoztatása A hívásletiltás aktiválásához használt eredeti jelszó megváltoztatása.

3.3 Kapcsolatok

3.3.1 Kapcsolat hozzáadása

Új névjegy hozzáadásához válassza a „**Névjegy létrehozása**” lehetőséget.

Új névjegy Telefonkönyvbe való hozzáadásakor a következő mezők érhetők el: **Név, Szám, E-mail cím, Cím, Születésnap, Megnevezés, Cég, Jegyzet, Csoport, Csengőhang és Tárolás.**

Születésnapi emlékeztető hozzáadása

A névjegyadatok szerkesztése közben beállíthatja a születésnapi emlékeztetőt. Ez a funkció a beállított dátum előtti napon szabályos időközönként emlékeztetni fogja Önt.



Ha telefonját külföldön használja, a telefonkönyvben található telefonszámokat a nemzetközi „+” formátum szerint mentse el, amely jelet az ország-hívószám követ majd.

3.3.2 Névjegyek importálása, exportálása és megosztása

Nyomja meg a **Beállítások** gombot a Telefonkönyv képernyőről a névjegybeállítások opciómenü megnyitásához, majd érintse meg az **Importálás/Exportálás** lehetőséget. Innen kapcsolatokat cserélhet a telefon memóriája és az SD-kártya, illetve a telefon memóriája és a SIM-kártya között.

Másokkal is megoszthat egy vagy több névjegyet, a vCard elküldésével Bluetooth kapcsolaton keresztül, SMS üzenetben, e-mailben stb.

Érintse meg a megosztani kívánt névjegyet, érintse meg a **Megosztás** lehetőséget a helyi képernyőn, majd válassza ki a művelet végrehajtásához használni kívánt alkalmazást.

3.3.3 Több fiók kapcsolatainak szinkronizálása

Lehetőség van több fiók kapcsolatainak, adatainak vagy egyéb információinak a szinkronizálására, a készülékre telepített alkalmazásoktól függően.

3.3.4 A telefonkönyv megtekintése

Ez a funkció a főmenü képernyőről a „**Kapcsolatok**” lehetőség kiválasztásával érhető el.

Kapcsolat keresése

Rákereshet egy kapcsolatra a név kezdőbetűjének megadásával. További betűket is megadhat a keresés szűkítése érdekében.

Válasszon ki, majd érintsen meg egy nevet a telefonkönyvből az erre a névjegyre vonatkozó információk megtekintéséhez.

Keresse meg a felhívni kívánt nevet, majd nyomja meg a gombot.

Amennyiben több szám is tartozik a hívni kívánt személy nevéhez, először ki kell választania a számot a listából (mobil, irodai stb.), a híváshoz pedig nyomja meg a  gombot.

A névjegylistán, illetve a névjegy adatait tartalmazó képernyőn a következő lehetőségek állnak a rendelkezésére:

A kiválasztott névjegy törlése.

SMS/MMS/E-mail üzenet küldése a telefonkönyvből kiválasztott névjegy számára.

[Érintse meg a saját vCard beállításához.](#)

Megjelenítendő névjegy Érintse meg a telefon memóriájában vagy a SIM-kártyán tárolt névjegyek megjelenítéséhez.

Érintse meg, hogy kiválassza, előbb a vezetékek vagy a keresztnév jelenjen meg.

Érintse meg a Telefonkönyvből való hozzáadáshoz.

Készítsen biztonsági másolatot a névjegyekről a

Készítsen biztonsági másolatot a névjegyekről a memóriakártyára.

memóriakártyára.
Névjegyek visszaállítása a memóriakártyára.

Névjegyek visszaállítása a memóriakártyára.

A kiválasztott névjegy másolása a SIM-kártyáról

a telefon memóriájába, amennyiben elegendő

A kiválasztott névjegy másolása a telefon memóriáiból a SIM-kártyára, amennyiben

memóriájából a SIM-kártyára, amennyiben
elegendő memória áll rendelkezésre.

elegendő memória áll rendelkezésre.

Érintse meg a rögzített hívószám beállításához.

Érintse meg saját telefonszámának szerkesztéséhez.

Érintse meg új névjegy hozzáadásához.

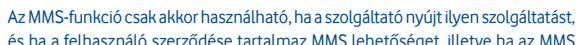
Érintse meg csoport hozzáadásához vagy törléséhez.

Megjelölt névjegy megosztása Bluetooth kapcsolaton keresztül.

4.1 Üzenetkezelés.....

Az MMS egy olyan üzenet, amelynek révén videóklipet, képet, fotót, animációt

Az MMS egy olyan üzenet, amelynek révén videóklipet, képet, fotót, animációkat és hangokat küldhetők más kompatibilis mobiltelefonokra és email címekre.

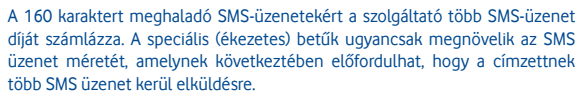


Szöveges/multimédia üzenetek írásához az üzenetlista képernyőn érintse meg az **Új üzenet** lehetőséget.



- Érintse meg új üzenet létrehozásához

Írja be a címzett mobilszámát a **Címzett** sávba, vagy érintse meg az ikont címzettek hozzáadása érdekében, majd érintse meg az **Érintse meg az íráshoz** sávot az üzenet szövegének beviteléhez. Befejezőskor érintse meg a **Küldés** lehetőséget az üzenet elküldésére érdekében.



Multimédia üzenet küldése

Az MMS egy olyan üzenet, amelynek révén videók, képek, fotók, hangulatjelek, diák és hangfájlok küldhetők más kompatibilis mobiltelefonokra.

Az SMS üzenetek automatikusan átalakításra kerülnek MMS üzenetté, ha médiafájlokat (képek, videók, hangfájlok, diák stb.) csatol, illetve tárgyat ad hozzá.

4.1.2 Új SMS/MMS üzenetek írása közben elérhető lehetőségek

Küldés	Előzőleg piszkozatként elmentett üzenet küldése
Mentés	Aktuális üzenet mentése piszkozatként
Beszúrás	Hangulatjelek, üzenetsablon, multimédia fájl, csatolmány, szöveg és dia beszúrása.
Tárgy hozzáadása	Érintse meg a tárgy hozzáadásához
Másolatmezők	Érintse meg a névjegyek másolatmezőkhöz való hozzáadásához.

4.1.3 Üzenetküldési beállítások

• Sablonok

Válassza ki a sablont szöveges vagy multimédiás üzenethez.

• SIM-kártya üzenet

Válassza ki a telefon memóriájába való másoláshoz vagy törléshez.

• Memóriaállapot

A telefon, SIM-kártya és az SD-kártya által felhasznált memória megjelenítése.

• Szöveges üzenet

Preferált kapcsolat	Alapértelmezett kapcsolat kiválasztása: GPRS vagy GSM.
Profilbeállítások	A profilok kinyerhetők közvetlenül a SIM-kártyáról. Továbbá, saját profilt is létrehozhat.
Hangposta szerver	Tekintse meg és szerkessze a hangposta számát.
Kézbiztonsági jelentés	A kézbiztonsági jelentés nyugtázásának kérése be/ki.
Válaszútvonallal⁽¹⁾	Válaszútvonallal megjelenítése. Elküldött üzenetek mentése: menti az összes elküldött üzenetét.
ABC kezelés	Az SMS adatkezelés meghatározását teszi lehetővé SMS küldéshez.

• Multimédia üzenet

Adatkapcsolat beállításai	Válassza ki az alapértelmezett kapcsolat beállításait.
Szerkesztés	Diadiktálás beállítása, kép átméretezése stb.
Küldés	Állítsa be az érvényességi idő, kézbiztonsági jelentés, elolvasási jelentés, prioritás, kézbiztonsági idő lehetőségek értékeit.
Átvétel	A honos hálózat, roaming hálózat stb. értékeinek beállítása.
Preferált tárhely	Válassza ki az alapértelmezett üzenettároló helyet, telefon vagy SD-kártya.

• Szolgáltatói üzenet

Push üzenetek engedélyezése, fehérlista stb. funkciók beállítása.

⁽¹⁾ A hálózati szolgáltatótól függően.

• SMS közvetítés⁽¹⁾

Aktiválás	SMS közvetítés fogadásának engedélyezése.
Fogadási csatornák	Csatornák kiválasztása/hozzáadása/szerkesztése/törlése.
Nyelvek	Nyelv kiválasztása.

• Társalgó mód

Társalgó mód be/ki beállításának kiválasztása

4.2 E-mail

Gmail fiókja mellett külső POP3 vagy IMAP e-mail fiókokat is beállíthat a készülékén.

A funkció elérése érdekében, érintse meg az **E-mail** lehetőséget a kezdőképernyőről.

Egy e-mail varázsló segítségével lesz az e-mail fiók beállításához szükséges lépések során.

- Adja meg a beállítani kívánt fiók e-mail címét és jelszavát.
- Érintse meg a **Következő** lehetőséget. Amennyiben az Ön által megadott fiókot a szolgáltató nem állítja be a készüléken, meg kell nyitnia az e-mail fiók beállítási képernyőjét a beállítások kéziként történő megadása érdekében. Alternatív megoldásként megérinthei a **Kézi beállítás** lehetőséget, hogy közvetlenül a beállítani kívánt e-mail fiók bejövő és kimenő beállításait nyissa meg.
- Adja meg a fióknevet és a kimenő e-mailekben megjelenítendő nevet.
- Érintse meg a **Kész** lehetőséget.
- Új e-mail fiók hozzáadásához válassza ki a „**Másik email fiók**” lehetőséget az e-mail fiók képernyő megnyitásához.

4.2.1 Új e-mail üzenet írása

Válassza ki a „**Fiók**” lehetőséget az e-mail képernyőről az e-mail üzenetírás képernyő eléréséhez. Hozzáadhatja a címzettet az e-mail címének szövegbeviteli sávbán való megadásával, vagy a névjegy Telefonkönyvből való kiválasztásával.

4.2.2 Rendelkezésre álló lehetőségek

Új e-mail üzenet	Érintse meg a küldeni kívánt e-mail üzenet szerkesztéséhez.
Frissítés	Érintse meg az e-mail lista frissítéséhez.
Beállítások	Állítsa be az alapértelmezett fiók, tárhely, prioritás stb. lehetőségek értékeit.

5 Csatlakozás

Ha a készülékkel csatlakozni kíván az internetre, kívánság szerint használhatja a GPRS/EDGE hálózatokat vagy a Wi-Fi funkciót.

5.1 Csatlakozás az internetre

5.1.1 GPRS/EDGE

A készülék behelyezett SIM-kártyával történő első bekapcsolásakor automatikusan konfigurálásra kerül a hálózati szolgáltatás: GPRS vagy EDGE.

A használatban lévő hálózati kapcsolat ellenőrzéséhez nyomja meg a **Menü** gombot a kezdőképernyőn, majd érintse meg a **Beállítások\Hálózat és kapcsolat\Mobilhálózat beállítások** menüpontot.

5.1.2 Wi-Fi

A Wi-Fi funkció segítségével olyankor csatlakozhat az internetre, amikor készüléke egy vezeték nélküli hálózat hatókörében található. A készülék Wi-Fi funkciója SIM-kártya nélkül is használható.

A Wi-Fi bekapcsolása és csatlakozás egy vezeték nélküli hálózathoz

- Nyomja meg a **Menü** gombot a kezdőképernyőről.
- Érintse meg a **Wi-Fi** lehetőséget.
- Érintsen meg egy Wi-Fi hálózatot a csatlakozáshoz. Védett hálózat kiválasztása esetén meg kell adnia egy jelszót vagy egyéb azonosítót (részletekért vegye fel a kapcsolatot a hálózati szolgáltatóval). Amikor befejezte, érintse meg a **Csatlakozás** lehetőséget.

Rendelkezésre álló lehetőségek:

Hozzáadás	Ha a Wi-Fi funkció be van kapcsolva, nyomja meg új, tetszőleges Wi-Fi hálózat hozzáadásához.
Frissítés	Nyomja meg az elérhető Wi-Fi hálózatok listájának frissítéséhez.
Speciális	Érintse meg a Wi-Fi alvó mód szabályainak, valamint az automatikus csatlakozás opciónak a beállításához.
Kezelés	Érintse meg Wi-Fi hálózatok kezeléséhez.

⁽¹⁾ A hálózati szolgáltatótól függően.

5.2 WEB

A **WEB** alkalmazással bárholnan böngészhet az interneten. A könyvjelzői és a böngészési előzményei alapján felismeri az URL-címeket, illetve javaslatokkal szolgál az URL-címek beírásakor, valamint lehetővé teszi a weboldalak mentését offline böngészéshez, és virtuális egeret biztosít a készüléke számára. Böngészőként használhatja az Opera, Internet, Kereső stb. lehetőségeket.

Még gyorsabb keresés

Az új Opera Mini böngésző lehetővé teszi a szövegkeresést a weboldalon, hogy Ön minden eddigienl gyorsabban megtalálja azokat az információkat, amelyekre szüksége van.

Weboldalak gyorsabb betöltése

A weboldalak címeinek beírása közben az Opera Mini böngésző az Ön könyvjelzői és böngészési előzményei alapján felismeri a címeket, illetve kiegészítéseket ajánl az címekhez, ezáltal felgyorsítja, megkönnyíti valamint ösztönözebbé teszi a címek beírását.

Mentés későbbre

Az Opera Mini böngésző lehetővé teszi a weboldalak mentését offline böngészéshez. Ez azt jelenti, hogy akkor is megtalálhatja és elolvashatja az Önt legjobban érdeklő weboldalakat, amikor repülőgéppel vagy metróval utazik, illetve, amikor olyan helyen tartózkodik, ahol nincs télerő. Készülékétől függően előfordulhat, hogy ki kell választania egy célmappát a weboldalak offline böngészéshez való mentésekor.

5.3 Csatlakozás egy számítógéphez USB kábel segítségével

Az USB kábel segítségével médiafájlokat és egyéb állományokat vihet át a készülék microSD kártyája és a számítógépe között.

A készülék csatlakoztatása:

- Használja a készülékhez mellékelt USB kábelt, amellyel a készüléket a számítógép egy USB portjára csatlakoztathatja. Az USB-kábel csatlakoztatásakor egy felugró menü fog megjelenni.
- A megnyíló párbeszédablakban érintse meg a **Cserélhető lemez** lehetőséget, a fájlok átvitelének megerősítése érdekében.

Szétcsatlakozás:

- Kapcsolja le a microSD kártyát a számítógépről.
- Az állapotikonok között található ikon eltűnik, amikor az USB-kábel leválasztásra kerül.

A micro SD kártyára átmásolt vagy letöltött adatok megkeresése:

- Az alkalmazáslista megnyitásához érintse meg az Alkalmazások fület a kezdőképernyőről.
- Érintse meg a **Médiaalbum** lehetőséget.

Az Ön által letöltött összes adat a **Médiaalbumban** kerül tárolásra, ahol megtekintheti a médiafájlokat (videók, fényképek, zene és egyébek), átnevezheti a fájlokat, alkalmazásokat telepíthet a készülékre stb.

5.4 Készüléke mobil adatkapcsolatának megosztása

Megoszthatja a készüléke mobil adatkapcsolatát egyetlen számítógéppel egy USB kábelén keresztül (USB megosztás).

- Amikor készülékét számítógépéhez csatlakoztatja, értesítést fog kapni arról, hogy az USB csatlakoztatásra került.
- Érintse meg az „USB megosztás” lehetőséget a funkció aktiválásához.



Ennek a funkciónak a használata következtében a szolgáltatója hálózati többletköltségeket számolhat fel. Roaming területeken további pótdíjak alkalmazása is előfordulhat.

6 Multimédiás alkalmazások

6.1 Facebook

A Facebook olyan közösségi hálózat, amely összeköti az embereket barátaikkal, munkatársaikkal, diáktársaikkal és azokkal, akik körülöttük élnek. Válassza ki a „Facebook” lehetőséget a főmenüből a Facebook alkalmazás indításához.

6.1.1 Hírek

A funkció eléréséhez válassza ki a főmenü képernyőről a „Facebook/Hírek” lehetőséget.

A menü lehetővé teszi a felhasználók számára, hogy folyamatosan frissített tájékoztatást kapjanak ismerőseik tevékenységéről, profiljaik módosításairól, a közelgő eseményekről, születésnapokról, az ismerőseik üzenetfalain folytatott beszélgetésekről stb.

6.1.2 Üzenetek

Ez a menü lehetővé teszi az Ön számára a Facebook ismerősökkel való üzenetváltást. Válassza ki az „**+Új beszélgetés**” lehetőséget az üzenetszerkesztési képernyő elérése érdekében, adja meg az ismerőse nevét, vagy válasszon ki egy vagy több ismerőst az ismerőslistájáról az OK billentyű megnyomásával, majd írja be az üzenetet. Ha befejezte, küldje el az OK billentyű megnyomásával.

6.1.3 Felkérések

A funkció eléréséhez válassza ki a főmenü képernyőről a „Facebook/Felkérések” lehetőséget.

Ez a menü a függőben lévő ismerős felkérések listáját jeleníti meg. Elfogadhatja vagy elutasíthatja a felkéréseket.

6.1.4 Értesítések

A funkció eléréséhez válassza ki a főmenü képernyőről a „Facebook/Értesítések” lehetőséget.

Ez a menü a Facebook ismerőseire vonatkozó összes értesítést jeleníti meg.

6.1.5 Események

A funkció eléréséhez válassza ki a főmenü képernyőről a „Facebook/Események” lehetőséget.

Ez a menü az összes eseményt, valamint az összes Facebook ismerősének születésnapját tartalmazó listákat jeleníti meg.

6.1.6 Fényképek

Ez a menü az Ön profilképeit, valamint az Ön által készített és Facebookra feltöltött fényképeket jeleníti meg.

A „**Fénykép készítése**” lehetőség kiválasztásával fényképet készíthet.

6.1.7 Ismerősök

Ez a funkció a főmenüből az „**Ismerősök**” ikon kiválasztásával érhető el.

Ebben a menüben Facebook ismerőseinek teljes listáját tekintheti meg. A „**További ismerősök keresése**” lehetőség kiválasztásával ismerősöket kereshet.

6.1.8 Profil

A funkció eléréséhez válassza ki a főmenü képernyőről a „Facebook/Profil” lehetőséget.

Ez a menü megjeleníti az Ön összes állapotfrissítését, a Facebook ismerőseitől érkező üzeneteket, ismerőseit, fényképeit, telefonszámát, e-mail címét, születésnapját stb.

6.1.9 Ismerősök keresése

Ez a menü lehetővé teszi a Facebook ismerősök keresését és hozzáadását az Ön címjegyzékéből, az ismerősök e-mail vagy SMS üzenetben való meghívását, illetve a lehetséges ismerősei között való böngészést.

6.1.10 Keresés

A funkció eléréséhez válassza ki a főmenü képernyőről a „Facebook/Keresés” lehetőséget.

Ez a menü lehetővé teszi a megtekinteni kívánt oldalak keresését, valamint az olyan ismerősök keresését, akikkel fel szeretné venni a kapcsolatot stb.

6.1.11 Beállítások

Mivel az Ön készüléke támogatja a Facebook közösségi oldalt, ezért a Facebook alkalmazás beállításait a főmenü képernyőről a „Facebook/Beállítások” lehetőség kiválasztásával érheti el.

Ebben a menüben a következő beállításokat végezheti el: betűméret, nyelv, hírek idejének megjelenítése, hozzászólások idejének megjelenítése és kijelentkezés.

6.2 Közösség



Ehhez a funkcióhoz a főmenü „Közösség” pontjának kiválasztásával férhet hozzá.

Könnyű elérhetőséget biztosít olyan funkciókhoz, mint például a **Facebook Chat** és a **Twitter**.

6.2.1 Facebook Chat

A funkció eléréséhez válassza ki a főmenü képernyőről a „Közösség/Facebook Chat” lehetőséget.

A Facebook Chat egy olyan szolgáltatás, amely új módszert biztosít az ismerősökkel való való időben történő kapcsolatfelvételre. A Chat funkció sokkal közvetlenebb kapcsolatfelvételt tesz lehetővé az Üzenőfal vagy a Bejövő üzenetek fiókkal szemben, amelyeknek segítségével fenntarthatja a kapcsolatot ismerőseivel. A funkció nem igényel telepítést vagy beállítást. Az üzenetek az elküldés pillanatában azonnal kézbesítésre kerülnek és megjelennek ismerőse bejövő fiókjában. Továbbá elrejtetheti a beszélgetéseket, hogy ne zavarják Önt, valamint kiléphet a csevegőből, amennyiben nem kívánja használni.

6.3 Twitter



A Twitter olyan közösségi hálózat és mikroblog-szolgáltatás, amely jelentős ismertségre és népszerűsége tett szert világszerte. Ez a funkció lehetővé teszi a telefon felhasználók számára hírek és ötletek megosztását a közösséggel üzenetek vagy bejegyzések formájában. A bejegyzések a szerző profiloldalán jelennek meg, illetve a szerző követői és a feliratkozók számára kerülnek kézbesítésre.

Az internetes fiók létrehozásához látogasson el a <http://m.twitter.com> weboldalra.

6.4 Zene



Ez a funkció a főmenüből a „Zene” ikon kiválasztásával érhető el.

Ebből a menüből elérheti a Zenelejátszó.

6.4.1 Zenelejátszó

Teljesen rugalmasan kezelheti zenéjét úgy a mobiltelefonján, mint az SD-kártyáján.

Zenefájljait az alábbi lehetőségek egyikének segítségével érheti el:

Dalok	A telefon memóriájában és az SD-kártyán található összes dalt tartalmazza.
Előadók/ Albumok/ Lejátszólisták	A zenefájlok a címkékben eltárolt információk alapján Előadók, Albumok, Lejátszólisták szerint kerülnek kategorizálásra.
Most játszott	Az aktuálisan játszott zenét jeleníti meg.
Hozzáadás ehhez	Jelölje meg a dalokat, majd adja hozzá az Új lejátszólistához vagy a Kedvencekhez.
Összes lejátszása	Érintse meg az összes dal lejátszásához.
Törlés	Jelölje meg a törölni kívánt dalokat.
Frissítés	Frissíti a telefon memóriájában vagy az SD-kártyán tárolt dalok adatait.

6.4.2 Zenelejátszás módja



6.4.3 Zenebeállítások

Hangeffekt beállítások

- **Equalizer** Válasszon ki különböző lejátszási stílusokat a készülékén található előre beállított stílusok közül.
- **3D térhangzás** Lehetővé teszi a lejátszója számára a dalok lejátszását különböző módokban.
- **Visszhang effektus** Lehetővé teszi a lejátszója számára a különböző effektusokkal történő lejátszást.

Zeneadatbázis beállításai

- **Adatbázis visszaállítása** Lehetővé teszi a zeneadatbázis visszaállítását.

6.5 FM rádió



Telefonia ⁽¹⁾ RDS ⁽²⁾ funkcióval rendelkező rádióval van felszerelve. Az alkalmazást hagyományos rádióként használhatja, elmentett csatornákkal vagy a rádióadóval kapcsolatos vizuális információk megjelenítésével, amennyiben olyan rádióadót állít be, amely Visual Radio szolgáltatást kínál. A rádiót egyéb alkalmazások futtatása közben is hallgathatja. Csatlakoztassa a fülhallgatót a hallgatáshoz.



A rádió használata érdekében csatlakoztatnia kell a fülhallgatót, amely a készülékére csatlakoztatva antennaként működik.

⁽¹⁾ A rádió minősége a rádióadó adott területen való lefedettségétől függ.

⁽²⁾ A hálózati szolgáltatótól és piactól függően.

6.6 Fényképezőgép



A mobiltelefonjába épített kamerával képeket és videófelvételeket készíthet.

Ennek a funkciónak az eléréséhez válassza a  gombot a főképernyőn.



Amennyiben elérhető az SD-kártya, manuálisan kell beállítania az Ön által rögzített képek és videók preferált tárolási helyét.

6.6.1 Fotó készítése, mentése vagy törlése

A képernyő keresőként funkcionál. Állítsa a tárgyat vagy tájképet a keresőmezőbe, majd fénykép készítéséhez nyomja le a  gombot, a készülék automatikusan menti a fényképet. Amennyiben nem kívánja megtartani a fényképet, törölheti a „Törlés” lehetőség kiválasztásával.

6.6.2 Fényképezőgép beállítások

Mielőtt fényképezne, számos beállítást módosíthat a  lehetőség kiválasztásával:



Válassza ki az éjszakai vagy automatikus üzemmód beállításához.



Válassza ki a fényképezőgép üzemmód beállításához.



Válassza ki a megvilágítási mód aktiválásához vagy letiltásához.



Válassza ki az expozíciós érték beállításához.



Válassza ki az idő beállításához.



Válassza ki a beállítások módosításához.

6.6.3 Fénykép készítése utáni további műveletek

Egy fénykép készítését követően a gomb megnyomásával a következő lehetőségek állnak rendelkezésére:

Megjelenítés Az aktuális fénykép megjelenítése.

Elfordítás Az aktuális fénykép elfordítása.

Törlés Az aktuális fénykép törlése.

Szerkesztés Az aktuális fénykép szerkesztése.

Beállít mint Az aktuális fénykép beállítása háttérképként, névjegyképként stb.

Megosztás Az aktuális fénykép megosztása MMS üzenetben, e-mail üzenetben, Bluetooth kapcsolaton keresztül stb.

Részletek A képre vonatkozó információkat tekintheti meg.

6.7 Videó.....

A „Videó” album tartalmazza az összes, felhasználó által rögzített, telefonba beágyazott és a telefonra vagy memóriakártyára letöltött videóklipet.

A telefon memóriájában, valamint a memóriakártyán található összes videóklipet tartalmazza, illetve lehetővé teszi ezeknek lejátszását.

6.8 Rögzítő.....

A „Rögzítő” főmenüből történő megnyitásával hangfelvételeket készíthet.

A Rögzítő lehetővé teszi, hogy beszédet/hangot rögzítsen másodpercekig/óráig.

6.9 Galéria.....

Ez a menü a következő fűleket jeleníti meg:

Saját felvételek Az Ön által készített fényképeket és videókat jeleníti meg

Saját képek A telefon memóriájában vagy az SD-kártyán tárolt képeket jeleníti meg

Saját videók A telefon memóriájában vagy az SD-kártyán tárolt videókat jeleníti meg

6.10 Óra.....

A világóra a helyi pontos időt és a különböző városok időzónáját mutatja. Egyszerre három város időzónáját jelenítheti meg.

6.11 Ébresztés.....

A mobiltelefonja beépített ébresztőórával rendelkezik, szundi funkcióval kiegészítve. Akár tíz különböző ébresztést állíthat be és azt is kiválaszthatja, hogy az ébresztés ismétlődjön-e vagy sem.

Ismétlés A következő lehetőségek közül választhat: **egyszer** (alapértelmezett)/**minden nap/napok**, vagy személyre szabhatja kívánsága szerint.

Csengőhang Kiválaszthat egy csengőhangot vagy zenét ébresztési dallamként.

Rezgés Rezgés mód be/ki beállításának kiválasztása.

Címke Hozzáadhat egy címkét.

6.12 Naptár.....

Amint belép ebbe a menübe a főmenüből, egy havi nézetű naptárt lát, amelyben nyomon követheti fontos megbeszéléseit, találkozóit stb. Az eseményekkel rendelkező napokat színek jelzik.

Rendelkezésre álló lehetőségek:

Hozzáadás Esemény hozzáadása.

Hónap/hét/nap Naptár megtekintése hónap, hét vagy nap szerint.

Események Közelgő események megtekintése.



Amennyiben bejelentkezett a Facebook fiókjába, ismerősei születésnapjait emlékeztetői automatikus szinkronizálásra kerülnek a helyi naptárjával.

6.13 Alkalmazáskezelő.....

Hasznos alkalmazásokat érhet el ebből a menüből.

Ezek az alkalmazások a következők: Facebook, Twitter, Y! Pénzügy, Y! Messenger, Y! Hírek, Y! Időjárás stb.

7 Eszközök

Az Ön készüléke néhány gyakran használt eszközzel rendelkezik. Ezeket az eszközöket elérheti a főmenüből.

7.1 Feladatok



Lehetővé teszi az elsőbbséget élvező feladatok könnyű kezelését és nyomon követését. Az összes feladat az esedékességi dátum szerint kerül rendezésre.

Rendelkezésre álló lehetőségek:

Hozzáadás	Érintse meg feladat hozzáadásához.
Keresés	Keressen a feladatok között.
Törlés	Találkozó törlése.

7.2 Jegyzetek



A főmenü listájáról a „Jegyzetek” funkciót választva szöveges jegyzetet hozhat létre.

Rendelkezésre álló lehetőségek:

Hozzáadás	Új szöveges jegyzet hozzáadása.
Kategória	Érintse meg a különböző színű hátterek kiválasztásához kategóriaként.
Törlés	Jegyzet törlése.
Keresés	Jegyzet keresése.

7.3 Számológép



Ezen funkció eléréséhez válassza a főmenü listáról a „Számológép” lehetőséget.

Írjon be egy számot, válassza ki az elvégzendő műveletet, és írja be a második számot, majd az eredmény megjelenítéséhez nyomja meg az egyenlő gombot.

A művelet elvégzése után válassza a „” lehetőséget a számok törlése és új művelet elvégzése érdekében.

7.4 Átváltó



A tömeg, pénznem és a hosszúság átalakításához válassza ki a konvertálni kívánt egységet, majd adja meg a számjegyeket. Végül a program megadja az eredményt a kívánt mértékegységben.

7.5 M-PESA



Az M-PESA opciót a Szolgáltatások opció megnyitásával a főmenüből, majd az M-PESA opció kiválasztásával érheti el.

Az M-PESA egy pénzáttalálási szolgáltatás, amely lehetővé teszi a mobiltelefonos pénzküldést és -fogadást, az egyenleg feltöltését, a számlafizetést és különböző termékek vásárlását. Keresse fel a hivatalos viszonteladót az Ön azonosítására szolgáló dokumentummal a szolgáltatásra való regisztráció érdekében. A regisztrációt követően SMS üzenetet fog kapni fiókja aktiválásához, valamint személyes azonosítószámának (PIN-kód) létrehozásához. PIN-kódját tartsa titokban, ne ossza meg senkivel.

Ha a fiókja aktív, számos szolgáltatást érhet el. Pénzt tölthet fel a számlájára a viszonteladónál történő készpénzletétellel elektronikus pénzzért cserébe, amelyet átutalhat családjának vagy barátainak, legyenek bárhol az ország területén. Továbbá készpénzt vehet fel a fiókjából a viszonteladói üzletekben. Minden tranzakciót PIN-kód véd, illetve SMS üzenetben kerül megerősítésre.

Az M-PESA szolgáltatás csak a Vodafone hálózatban érhető el, azonban előfordulhat, hogy nem áll rendelkezésre az összes országban.

7.6 Médiaalbum



A Médiaalbumból hozzáférhet a telefonon vagy az SD-kártyán tárolt összes hang- és képanyagot tartalmazó, valamint egyéb fájlhoz. Ezzel a funkcióval számos más lehetőséget érhet el: Saját képek, Saját videók, Saját felvételek, Saját audio fájlok, Saját alkalmazások, Fogadott fájlok, Felvételek, Csengőhangok, Saját dokumentumok stb.

7.7 Alkalmazások és belső tárhely

7.7.1 Alkalmazások

A készülékben néhány előre beágyazott, harmadik féltől származó alkalmazás áll rendelkezésre.

A beágyazott alkalmazásokkal a következőket végezheti:

- Kommunikálhat barátaival
- Üzenetekben vagy e-mailekben társaloghat barátaival
- Meghatározhatja helyzetét, közlekedési információkat tekinthet meg, helyekre kereshet rá, és iránymutatásban részesülhet az úti célját illetően

Az ezekre az alkalmazásokra vonatkozó bővebb információért tekintse meg az on-line felhasználói kézikönyvet a következő címen: www.vodafone.com/vodafone575.

7.7.2 Tároló állapota

Rendelkezésre álló hely

Megjelenítheti, mennyit használ fel a telefon belső tárhelyéből az operációs rendszer, annak összetevői, az alkalmazások (beleértve az Ön által letöltöttöket), valamint a tartós és átmeneti adatok.



Ha figyelmeztető üzenet jelenik meg arról, hogy a fogytán a telefon memóriája, akkor a nem kívánt alkalmazások, letöltött fájlok stb. törlésével helyet kell felszabadítania.

8 Beállítások.....

A készülék személyre szabásához válassza az  ikont a főmenüből, majd válassza ki a kívánt funkciót: **Hálózat és kapcsolat, Kapcsolat kezelése, Alapértelmezett böngésző, Hang beállítások, Biztonsági beállítások, Fiók beállítások, Kijelző beállítások, Dátum és óra beállítások, Nyelv és bevitel, Speciális beállítások, Hívás beállítások, Névjegyek beállítása és Üzenetküldési beállítások.**

8.1 Gyári adatok visszaállítása

A gyári adatok visszaállításának bekapcsolása:

- Nyomja meg a **Menü** gombot a kezdőképernyőről.
- Érintse meg a **Beállítások\Speciális beállítások\Gyári beállítások visszaállítása** lehetőséget.

A készülék visszaállítása törli a készülék belső tárhelyéből az összes személyes adatot, beleértve az SNS fiókra és bármilyen más fiókra vonatkozó információkat, a rendszer és az alkalmazások beállításait és az összes letöltött alkalmazást. Az „1234” jelszó megadásával újraindíthatja a készüléket.

Amennyiben a készülék bekapcsolása nem lehetséges, létezik egy másik mód is a gyári beállítások visszaállítására a gombok segítségével. Tartsa nyomva egyszerre a **Hangerő fel** és a **Ki-/bekapcsoló** gombot, amíg a képernyő be nem kapcsol.

8.2 Hálózat és kapcsolat

Repülés üzemmód.

Repülés üzemmódban a hanghívások, Bluetooth, valamint az üzenetküldési és egyéb hálózati funkciók letiltásra kerülnek. A készenléti idő növelésére használható.

Kapcsolatbeállítások

- **Wi-Fi** Ki-/bekapcsolhatja a Wi-Fi funkciót.
- **Wi-Fi beállítások** Lehetővé teszi a vezeték nélküli hozzáférési pontok kezelését, ha a Wi-Fi be van kapcsolva.
- **Bluetooth** Ki-/bekapcsolhatja a Bluetooth funkciót.
- **Bluetooth funkció beállításai** Lehetővé teszi a Bluetooth kapcsolatok kezelését, ha a Bluetooth funkció be van kapcsolva.

Mobilhálózati beállítások

- Adatforgalom engedélyezve** Ki-/bekapcsolhatja az adatforgalmat.
- Adatforgalom roamingban** Ki-/bekapcsolhatja a adatforgalmat roaming üzemmódban.
- Mobilhálózati beállítások** Beállíthatja a szolgáltatót és a szolgáltatásmódot.
- Adatfiókok** Lehetővé teszi az adatfiókok kezelését.
- Internetkapcsolat megosztása** Lehetővé teszi az internetkapcsolat megosztását.

8.3 Kapcsolatkezelés

Érintse meg a kapcsolatok kezeléséhez.

8.4 Alapértelmezett böngésző

Érintse meg az Internet (Opera Mini) vagy Opera Mobile alapértelmezett böngészőként való beállításához, illetve a Mindig kérdezzen meg lehetőség kiválasztásához.

8.5 Hangbeállítások

- Néma** Ezen profil esetében egyetlen csengőhang sem aktív, még az emlékeztetők hangjelzése sem, kivéve a médiafájlok és a riasztások esetében.
- Rezgés** Amennyiben a „Be” beállítást választotta ki, a készülék bejövő hívások és egyéb értesítések esetén rezegni fog.
- Emelkedő** Amennyiben a „Be” beállítást választotta ki, a csengés hangereje emelkedni fog.
- Csengés hangereje** Érintse meg a bejövő hívások és értesítések hangerejének beállításához.
- Értesítési hang** Új eseményekre való értesítésekhez
- Bejövő hívás csengőhangja** Érintse meg a csengőhang kiválasztásához.
- Üzenetjelző hang** Érintse meg a csengőhang kiválasztásához.
- E-mail jelző hang** Érintse meg a csengőhang kiválasztásához.
- Készülék hangja**
 - Érintés rezgés** Válassza ki az érintőképernyő rezgő visszajelzésének beállításához.
 - Érintés hang** Válassza ki az érintőképernyő hangos visszajelzésének beállításához.
 - Tárcsázó hangja** Válassza ki a tárcsázóhoz rendelt billentyűhang beállításához.
 - Rendszer riasztás** Válassza ki a hibaértesítések, figyelmeztető riasztások stb. bekapcsolásához.
 - Be-/kikapcsolási hang** Válassza ki a hangot a be-/kikapcsoláshoz.

8.6 Biztonsági beállítások

Telefon memóriája, SIM-kártya, Tanúsítványkezelő és Jogkezelő funkciók kezelése.

- Lezárás bekapcsolás után** Aktiválja új jelszóval.
- Jelszó módosítása** A készülék jelszavának módosítása.
- PIN-kódos zárolás** Aktiválja a PIN-kóddal.
- PIN-kód megváltoztatása** PIN-kód megváltoztatása.
- PIN2-kód megváltoztatása** A SIM-kártya bizonyos funkcióinak (Számla/Költségek/FDN stb.) védelmét szolgáló kódot meg kell adni a hozzáféréshez, amennyiben aktiválva van. Válassza ezt a pontot új kód megadásához (4 és 8 számjegy között).

8.7 Fiókok beállításai

Elvégezheti a Twitter és Facebook fiókok beállítását. Lásd a 48. oldalt.

8.8 Megjelenítési beállítások

- Fényerő** Érintse meg a képernyő fényerejének beállításához.
- Automatikus képernyőzár** Érintse meg az automatikus képernyőzár beállításához.
- Háttérkép** A háttérkép megjelenik, amint bekapcsolja a készüléket. A „Háttérkép” lehetőség kiválasztásával személyre szabhatja azt a készüléken megjelenő alapértelmezett kép vagy animáció kicserélésével.
- Áttűnési effektusok váltása** Érintse meg az áttűnési effektusok váltásához.

8.9 Dátum és idő beállítások

- Idő automatikus beállítás** Érintse meg az idő automatikus ki/be/mindig kérdezzen meg beállításához.
- Otthoni város** Érintse meg az otthoni város beállításához.
- Idő beállítások** A dátum és az idő beállítását teszi lehetővé 12/24 órás időformátumokban. Mindemellett a nyári időszámítás beállításait is itt adhatja meg.
- Dátum beállítások** Érintse meg a dátumformátum beállításához.

8.10 Nyelv és bevitel

Rendszernyelv	Érintse meg a rendszer nyelvének kiválasztásához.
Nemzetközi billentyűzetek	Érintse meg a billentyűzet nyelvének kiválasztásához.

8.11 Speciális beállítások

Ki-/bekapcsolás időzítése	Ki-/bekapcsolás időzítésének beállítása.
SIM-használat	SIM-használat kezelése.
Gyári beállítások visszaállítása	Lásd a 52. oldalt.

8.12 Hívásbeállítások

Lásd a 30. oldalt.

8.13 Névjegybeállítások

Lásd a 33. oldalt.

8.14 Üzenetküldési beállítások

Lásd a 36. oldalt.

9 A telefon legjobb kihasználásáról

9.1 Vodafone 575 PC programcsomag

A Vodafone 575 PC programcsomag letölthető a következő weboldról: www.vodafone.com/vodafone575

A Vodafone 575 PC programcsomag a következőket tartalmazza:

- **GPRS Modem**
Használja a készülékét egy személyi számítógép internetes csatlakozásához.
- **Multimédia testre szabása**
Tegye egyénivé készülékét képekkel, animációkkal, videókkal és dallamokkal.
- **Zenekezelés**
Segítségével létrehozhat és átvihet zenefájlokat tartalmazó zenelistákat, valamint dalszövegeket is szerkeszthet.
- **Üzenetkezelés**
Egyszerűen hozhatja létre SMS/MMS-üzeneteit a PC-n, majd azokat átviheti a mobiltelefonjára.

Támogatott operációs rendszerek

- Windows XP/Vista/Windows 7/Windows 8.

9.2 Vodafone 575 Software Upgrade

A Vodafone 575 Software Upgrade frissítési eszköz használatával számítógépéről frissítheti a készülék szoftverét.

A Vodafone 575 Software Upgrade frissítési eszközt letöltheti a következő weboldról: (www.vodafone.com/vodafone575), majd telepítheti a számítógépére. Indítsa el az eszközt és frissítse készülékét a lépésről lépésre haladó utasítások követésével (tájékozódjon a felhasználói kézikönyvről a www.alcatelonetouch.com oldalról).

Készüléke ekkor a legfrissebb verziójú szoftverrel fog rendelkezni.



A frissítést követően minden személyes adat véglegesen elvesződik.

Javasoljuk, hogy frissítés előtt készítsen biztonsági mentést a személyes adatairól a Vodafone 575 PC programcsomag segítségével.

10 Telefonjótállás

JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK

1. A Vodafone erre a mobiltelefonra az eredeti tulajdonos általi megvásárlástól számított két (2) év jótállást vállal (nem ruházható át), amely normál körülmények közötti használat esetén érvényes.
2. Az akkumulátorra tizenkét (12), a töltőre pedig huszonnégy (24) hónapos korlátozott, gyártási hibákra kiterjedő jótállás érvényes. A többi tartozékra huszonnégy (24) hónapos korlátozott, gyártási hibákra kiterjedő jótállás érvényes.
3. Jelen jótállás nem terjed ki az alábbiakból származó meghibásodásokra:
 - a) A készülék természetes elhasználódása;
 - b) A készülék nem rendeltetésszerű használatából eredő meghibásodások és sérülések;
 - c) Illetéktelen személyek által végzett szétszerelés, javítás, átalakítás vagy módosítás;
 - d) Bármilyen okból történő helytelen használat, hanyagság vagy baleset;
 - e) Nem megfelelő tesztelésből, működtetésből, karbantartásból, összeszerelésből, illetve bármilyen átalakításból vagy módosításból eredő meghibásodások vagy sérülések;
 - f) Élelmiszerek és folyadékok beszívargása, korrózió, rozsva vagy nem megfelelő feszültség okozta meghibásodások vagy sérülések;
 - g) A műanyag felületeken és az összes külső részen megjelenő karcolások vagy sérülések, amelyek a vásárló általi normál használat eredményei;

4. A szervizelést/javítást igénylő kézibeszélő szervizbe szállításának költsége a felhasználót terheli.
5. Jelen jótállás érvényét veszti és semmisnek tekintendő bármely alábbi esemény fennállása esetén:
 - a) A készülék sorozatszáma vagy zárjegye megrongálódott vagy eltávolításra került.
 - b) Jelen jótállásban foglalt bármely feltétel a Vodafone előzetes írásos engedélye nélkül módosításra került.
6. A korlátozott jótállás kizárólag azon ügyfél esetén érvényes, aki ezt a terméket a jelen dokumentum végén feltüntetett országok (vagy területek) egyikében vásárolta meg. A korlátozott jótállás kizárólag abban az országban (vagy területen) érvényes, amelyben a Vodafone a terméket értékesítésre szánta.
7. A jótállási idő lejártá után a Vodafone szervizébe visszajuttatott termékekre a Vodafone normál szervizpolitikája érvényes, a költségek pedig a fogyasztót terhelik.
 - a) A Vodafone nem vállal semmilyen, jelen korlátozott jótállásban meg nem határozott kötelezettséget vagy felelősséget.
 - b) Az összes jótállásra vonatkozó információ, a termék funkciói és jellemzői értesítés nélküli módosítás tárgyát képezik.
8. JELEN JÓTÁLLÁS HELYETTESÍT BÁRMILYEN EGYÉB KIFEJEZETT VAGY VÉLELMEZETT JÓTÁLLÁST, BELEÉRTVE A FORGALOMBA HOZHATÓSÁGRA VAGY EGY ADOTT CÉLNAK VALÓ MEGFELELŐSÉGRE VONATKOZÓ BÁRMELY VÉLELMEZETT JÓTÁLLÁST. A VODAFONE NEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET A JÓTÁLLÁS MEGSZEGÉSÉRE VONATKOZÓAN, EZEN MEGSZEGÉS FENTEBB LEÍRT ORVOSLATÁN FELÜL. A VODAFONE SEMMILYEN ESETBEN NEM TEHETŐ FELELŐSSÉ A KÖVETKEZMÉNYEKÉRT.

11 Tartozékok

A Vodafone GSM mobiltelefonok legújabb generációja olyan beépített kihangosító megoldást kínál, amely lehetővé teszi az egy adott távolságról történő telefonhasználatot, például úgy, hogy a telefon egy asztalon található. Azoknak, akik szívesebben őrzik meg beszélgetésük privát jellegét, headset néven is említett fülhallgató is rendelkezésükre áll.

1. Töltőberendezés
2. Akkumulátor
3. USB kábel
4. Sztereo headset



Csak a dobozban található akkumulátorokat, töltőket és tartozékokat használja telefonjához.

12 Hibaelhárítás

1. kérdés Miért nem működik az ébresztési funkció?

Először is vegye figyelembe, hogy az ébresztési funkció nem működik kikapcsolt készülék esetében.

Másodszor, ne felejtse el ellenőrizni, hogy az ébresztés szerkesztésének befejezését követően az  ikon sávja kék színű. Amennyiben az ikon sávja nem kék színű, az ébresztés nincs bekapcsolva. Amennyiben az ikon sávja kék színű, az ébresztés bekapcsolása sikerült.

2. kérdés Miért nem látom az SD-kártyát a számítógépen?

1. Bizonyosodjon meg arról, hogy az SD-kártya nem sérült meg, illetve arról, hogy a készüléke felismeri.
2. Bizonyosodjon meg arról, hogy a Vodafone 575 modellnek megfelelő USB-kábelt használja.
3. Amikor a készüléket a számítógéphez csatlakoztatja, az **USB csatlakoztatva** értesítés jelenik meg. Nyomja meg a **Cserélhető lemez** gombot, ezt követően megnyithatja az SD-kártyáját a számítógépén.

3. kérdés Hogyan távolíthatok el alkalmazásokat?

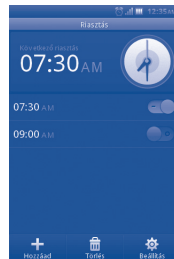
A készülékén található beépített alkalmazások eltávolítása nem lehetséges. Kizárólag az Ön által telepített alkalmazásokat távolíthatja el.

A kezdőképernyőn nyomja meg a **Menü** gombot, majd lépjen be az **Alkalmazáskezelő** programba, ezt követően megtekintheti az Ön által telepített alkalmazásokat. Kattintson az eltávolítani kívánt alkalmazásra, majd kövesse az eltávolítási folyamat lépéseit.

4. kérdés Hogyan csatlakozhatok egy Wi-Fi hálózathoz?

A kezdőképernyőn nyomja meg a **Menü** gombot, majd lépjen be a **Beállítások** -> **Hálózat és kapcsolat** -> **Wi-Fi beállítások** pontba. Ezt követően megjelenik az elérhető Wi-Fi hálózatok listája.

Érintse meg a hálózatot, amelyhez csatlakozni kíván. Sikeres csatlakozás esetén a Wi-Fi ikon megjelenik az állapotsáv felső részén, az antenna ikon mellett.



5. kérdés A készülék nem kapcsol be, bekapcsoláskor furcsán viselkedik, például nem tölt, vagy nem a megszokott módon tölt, feloldja a képernyő zárolását akkor is, ha elfelejtettem a képernyő feloldás mintát stb.

Az alábbi lépések követésével visszaállíthatja a gyári beállításokat a készülékén:

Kapcsolja ki a készüléket, nyomja meg és tartsa lenyomva egyszerre pár másodpercig a **Hangerő fel** és a **Be-/kikapcsoló** billentyűket kikapcsolt üzemmódban a visszaállítási képernyő megjelenéséig. A visszaállítást követően a megszokott módon használhatja a mobiltelefonját.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy az adatformázás a készülékén tárolt összes adat törlését vonja maga után (kivéve az SD-kártyán tárolt fájlokat).

Alternatív módszer: használja a Vodafone Software Upgrade eszközt szoftverfrissítés végrehajtásához. Ezt az eszközt letöltheti a Vodafone weboldalaról.

Ahogy arra a tipp is utal, az frissítőeszköz számítógépre való telepítését követően a legújabb szoftver kerül letöltésre.

6. kérdés Miért kapok csatlakozási vagy tanúsítványhibáról szóló értesítést az e-mail vagy közösségi hálózati alkalmazások használatakor?

Amennyiben az idő vagy az időzóna helytelenül van beállítva, a készülék a fent említett alkalmazások használata esetén csatlakozási vagy tanúsítványhibát észlelhet. Kérjük, állítsa be a készülék idejét, ideértve az időzónát, dátumot és időt a megfelelő helyi értékre.